

نشر سی سرخ
قرارداد ناشر و صاحب اثر



تاریخ: / /
شماره:
صفحه: ۱ از ۳

این قرارداد، در ۱۴/چهارده «ماده» و ۳/سه صفحه و ۲/دو نسخه، میان «طرفین» و «موضوع» ذیل منعقد می‌شود و هر نسخه دارای ارزش یکسان است و نزد یکی از طرفین باقی می‌ماند.

«طرفین»

طرف اول: نشر سی سرخ به نمایندگی به شماره‌ی ملی و
نشانی و پست الکترونیک book@sisorkh.com که از این
پس «ناشر» نامیده می‌شود.

طرف دوم: به شماره‌ی ملی و
نشانی و پست الکترونیک که از این
پس «صاحب اثر» نامیده می‌شود.

«موضوع»

کتاب با مشخصات ذیل، که از طرف صاحب اثر به ناشر ارسال شده و از این پس «اثر» نامیده می‌شود:

۱ - عنوان اثر:

۲ - نوع اثر:

۳ - مشخصات کتاب اصلی (برای ترجمه):

۴ - SHA-256 فایل دریافتی:

«مواد»

ماده‌ی ۱ - صاحب اثر متعهد می‌شود: ۱ - دارای کلیه‌ی حقوق قانونی اثر است. ۲ - پیش از این آن را در جایی منتشر
نکرده. ۳ - مسئول مطالب مندرج در آن است. ۴ - ضمن حفظ حقوق معنوی اثر، تمامی حقوق مادی آن را به ناشر
واگذار کند.

ماده‌ی ۲ - ناشر مجاز نیست بدون موافقت صاحب اثر حقوق مادی اثر را واگذار کند.

طرف دوم

طرف اول

نشر سی سرخ
قرارداد ناشر و صاحب اثر



تاریخ: / /
شماره:
صفحه: ۲ از ۳

ماده‌ی ۳ - ناشر موظف است، بعد از امضای این قرارداد، ظرف مدت حداکثر ۴/چهار ماه، اثر را جهت اخذ مجوز تحویل وزارت ارشاد دهد و بعد از دریافت مجوز، ظرف مدت حداکثر ۴/چهار ماه، آن را چاپ کند؛ در غیر این صورت، این قرارداد ملغی خواهد بود، مگر اینکه طرفین بر سر مدت زمان بیشتری توافق کنند.

تبصره‌ی ۱: چنانچه صاحب اثر قصد هرگونه تغییری در متن اثر را داشته باشد، مهلت چاپ یا تحویل از آخرین تاریخی که متن یا اصلاحیه‌ی نهایی در اختیار ناشر قرار می‌گیرد محاسبه می‌شود. در صورت عدم موافقت ناشر با تغییر، ماده‌ی ۱۰ این قرارداد ملاک خواهد بود.

تبصره‌ی ۲: مهلت زمانی اشاره‌شده بازه‌ی زمانی مشمول ماده‌ی ۱۱ این قرارداد را شامل نمی‌شود.

ماده‌ی ۴ - مسئولیت انجام تمامی مراحل چاپ و تکثیر و توزیع و سرمایه‌گذاری و فروش اثر بر عهده‌ی ناشر است و صاحب اثر مجاز نیست فایل اثر را در جایی منتشر کند.

ماده‌ی ۵ - ناشر متعهد می‌شود ماهانه ۵۰/پنجاه درصد از سود خالص هرگونه عواید حاصل از اثر را، بعد از وصول، به صاحب اثر پرداخت کند.

تبصره‌ی ۱: هزینه‌ی ویراستاری و صفحه‌آرایی و طراحی جلد برعهده‌ی ناشر است و در هزینه‌ی کتاب لحاظ نخواهد شد.

ماده‌ی ۶ - طراحی جلد اثر و انتخاب قطع و جلد و نوع چاپ و شمارگان اثر بر عهده‌ی ناشر است.

ماده‌ی ۷ - هرگونه ویرایش اثر و نیز انتخاب نوع رسم‌الخط با موافقت صاحب اثر اعمال خواهد شد. چنانچه صاحب اثر نوع خاصی از رسم‌الخط و یا ویرایش را مدنظر داشته باشد، ناشر مجاز است، در صورت صلاحدید، این مورد را در اثر عنوان کند و به اطلاع مخاطب برساند.

ماده‌ی ۸ - اصلاحات و حذفیات وزارت ارشاد صرفاً با موافقت و نظارت صاحب اثر اعمال خواهد شد.

ماده‌ی ۹ - در صورت منع قانونی برای چاپ و انتشار و توزیع اثر و یا عدم تمایل صاحب اثر به اعمال اصلاحات و حذفیات وزارت ارشاد فرایند انتشار اثر معلق خواهند ماند، ولی حقوق مادی اثر همچنان نزد ناشر محفوظ می‌ماند، مگر اینکه آن را طی توافقی جداگانه واگذار کند.

طرف دوم

طرف اول

نشر سی سرخ قرارداد ناشر و صاحب اثر



تاریخ: / /
شماره:
صفحه: ۳ از ۳

ماده‌ی ۱۰ - چنانچه، صاحب اثر قصد تغییر در متن اثر را داشته باشد و ناشر تشخیص دهد که این تغییر باعث تفاوت کیفی اثر با اثر اولیه می‌شود و با آن موافق نباشد، در صورت عدم توافق طرفین، فرایند انتشار اثر معلق خواهند ماند، ولی حقوق مادی اثر همچنان نزد ناشر محفوظ می‌ماند، مگر اینکه آن را طی توافقی جداگانه واگذار کند.

تبصره‌ی ۱: اگر از قبل نسخه‌ی چاپی در اختیار ناشر باشد، حق فروش نسخه‌ها برای ناشر محفوظ می‌ماند. چنانچه تعلیق یا حذف نسخه‌های الکترونیک و صوتی و... نیازمند پرداخت غرامت باشد، این امر بر عهده‌ی صاحب اثر خواهد بود.

ماده‌ی ۱۱ - فایل نهایی کتاب، پیش از ارسال به وزارت ارشاد، در قالب فایل PDF برای صاحب اثر ارسال خواهد شد و صاحب اثر موظف است، بعد از رویت، آن را از لحاظ نداشتن ایراد تأیید کند، یا اینکه اگر هرگونه اشکالی در آن دید به ناشر گزارش دهد.

ماده‌ی ۱۲ - در صورت ناموجود شدن نسخه‌ی چاپی اثر، چنانچه، بعد از تقاضای صاحب اثر، ناشر آن را چاپ نکرد، یا اگر چاپ مجدد آن به اخذ مجوز جدید نیاز داشت و در این خصوص اقدامی انجام نداد، بعد از مدت ۴/چهار ماه، اثر آزاد شده و کلیه‌ی حقوق مادی آن به صاحب اثر بازگردانده خواهد شد.

ماده‌ی ۱۳ - در صورت عدم حضور فیزیکی صاحب اثر، این قرارداد به صورت تک‌امضا توسط طرفین امضا و تصویر تمامی صفحات از طریق پست الکترونیک برای یکدیگر ارسال می‌شود و این امر مورد قبول طرفین است.

ماده‌ی ۱۴ - در صورت بروز اختلاف در تفسیر و اجرای این قرارداد، چنانچه، ظرف مدت ۱۵/پانزده روز از وقوع اختلاف، مسئله با مذاکرات دوستانه حل‌وفصل نشد، موضوع، ظرف مدت ۱/یک ماه، به داور مورد قبول طرفین ارجاع داده خواهد شد و در نهایت، اگر اختلاف همچنان پابرجا بود، موضوع از طریق مبادی قانونی ذی‌صلاح پیگیری می‌شود.

طرف دوم

طرف اول